



ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ №140

от 4 марта 2020 г.

Кишинэу

О проекте закона о внесении изменений в некоторые нормативные акты

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту на рассмотрение проект закона о внесении изменений в некоторые нормативные акты.

Премьер-министр

ИОН КИКУ

Контрасигнуют:

Зам. Премьер-министра,
министр финансов

Сергей ПУШКУЦА

Министр внутренних дел

Павел Войку

Министр здравоохранения,
труда и социальной защиты

Виорика Думбрэвяну

Министр образования,
культуры и исследований

Корнелиу Попович

Министр юстиции

Фадей Нагачевски

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**ЗАКОН****о внесении изменений
в некоторые нормативные акты**

Парламент принимает настоящий органический закон.

Статья I. В статью 26 Закона об охране здоровья № 411/1995 (Официальный монитор Республики Молдова, 1995 г., №. 34, ст. 373), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

в части (1) текст «пунктах а)-f)» заменить текстом «пунктах а)-с)»;

слова «беженцы и лица, получившие гуманитарную защиту» заменить словами «лица, пользующиеся международной защитой»;

после текста «на основе индивидуального трудового договора,» дополнить текстом «заключенного на основании законодательства Республики Молдова,»;

в части (2) после слова «гуманитарной» дополнить текстом «, волонтерской».

Статья II. В статью 9 Закона № 1585/1998 об обязательном медицинском страховании (Официальный монитор Республики Молдова, 1998 г., № 38-39, ст. 280), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

в части (1) текст «пунктах а)-f)» заменить текстом «пунктах а)-с)»;

после текста «на основе индивидуального трудового договора,» дополнить словами «заключенного на основании законодательства Республики Молдова,»;

в части (2) после слова «гуманитарной» дополнить текстом «, волонтерской».

Статья III. В статью 10 Закона № 1593/ 2002 о размере, порядке и сроках уплаты взносов обязательного медицинского страхования (Официальный монитор Республики Молдова, 2003 г., № 18-19, ст. 57), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

в части (1) текст «пунктах а)-f)» заменить текстом «пунктах а)-с)»;

после текста «на основе индивидуального трудового договора, » дополнить словами «заключенного на основании законодательства Республики Молдова,»;

в части (2) после слова «гуманитарной» дополнить текстом «, волонтерской».

Статья IV. В Закон № 200/2010 о режиме иностранцев в Республике Молдова (Официальный монитор Республики Молдова, 2010 г., № 179-181, ст. 610), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

1. В статье 3 в понятии «интеграционный центр» слово «деятельности» заменить словом «меры».

2. В статье 5:

в части (1¹) после слов «иностранцев» дополнить словами «и обеспечение координации на территориальном уровне»;

часть (2) изложить в следующей редакции:

«(2) Иностранцы имеют доступ к интеграционным мерам в соответствии с положениями Закона № 274/2011 об интеграции иностранцев в Республике Молдова.

3. В пункте f) статьи 33 текст «, а также медицинского страхования» исключить.

4. Статью 84² дополнить частью (3) в следующей редакции:

«(3) Работодатель является стороной, ответственной за интеграцию трудового мигранта в объеме обязательств, принятых через индивидуальный трудовой договор. Он может оплачивать курсы по изучению государственного языка для иностранцев или проводить другие интеграционные меры, в зависимости от потребностей и интересов соответствующей организации.»

5. В статье 84³:

в части (2) текст «пунктах а)-g)» заменить текстом «пунктах а)-с)»;

слова «беженцы и лица, получившие гуманитарную защиту,» заменить словами «лица, пользующиеся международной защитой»;

после текста «на основе индивидуального трудового договора,» дополнить текстом «заключенного на основании законодательства Республики Молдова,»;

после слова «гуманитарной» дополнить словами «, волонтерской».

6. Дополнить статьей 84¹⁴ следующего содержания:

«Статья 84¹⁴. Повторное информирование

В случае продления права на пребывание, срока действия вида на жительство или удостоверения личности, иностранцы повторно информируются о их правовом статусе на территории Республики Молдова. Компетентный орган по делам иностранцев оценивает уровень интеграции иностранцев на основе анкет. Образец анкеты утверждается компетентным органом по делам иностранцев».

Статья V. – В Закон № 274/2011 об интеграции иностранцев в Республике Молдова (Официальный монитор Республики Молдова, 2012

г., №. 48, ст. 144), с последующими изменениями, внести следующие изменения:

«ЗАКОН об интеграции иностранцев в Республике Молдова

Учитывая необходимость установления единой правовой базы для интеграции иностранцев в экономическую, социальную и культурную жизнь Республики Молдова, обеспечения их прав и свобод и определения их обязанностей,

Парламент принимает настоящий органический закон.

Настоящий закон обеспечивает частичное переложение Директивы 2011/95/ЕС Европейского Парламента и Совета ЕС от 13 decembrie 2011 года о стандартах для квалификации граждан третьих стран или лиц без гражданства в качестве бенефициаров международной защиты, о едином статусе для беженцев или для лиц, имеющих право на дополнительную защиту, и о содержании предоставляемой защиты (переработанная), опубликованной в Официальном журнале Европейского Союза, L 337 от 20 декабря 2011 г.

Глава I ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Область регулирования

Настоящий закон регулирует процесс и способы содействия интеграции иностранцев в Республике Молдова.

Статья 2. Сфера применения

(1) Настоящий закон распространяется на следующие категории иностранцев:

- a) иностранцы—обладатели права на временное пребывание;
- b) иностранцы—обладатели права на постоянное пребывание;
- c) лица, за которыми признан статус лица без гражданства в Республике Молдова;
- d) лица, пользующихся международной защитой или политическим убежищем.

(2) Под действие настоящего закона не подпадают:

- a) иностранцы—обладатели права на временное пребывание в связи с длительным медицинским, санаторно-курортным или восстановительным лечением, другими видами деятельности, не предполагающими предоставление права на постоянное пребывание в Республике Молдова;
- b) иностранцы, пользующиеся временной защитой;
- c) лица, которые, согласно закону, пользуются правом на приобретение гражданства или восстановление в гражданстве Республики Молдова;

д) другие категории лиц, для которых установлен особый правовой режим, согласно национальному законодательству или международным правилам.

Статья 3. Основные понятия

Для целей настоящего закона следующие основные понятия означают:

интеграция – процесс активного участия иностранцев, получивших международную защиту или политическое убежище или право на пребывание в Республике Молдова, в экономической, социальной и культурной жизни молдавского общества, которым они уполномочиваются вносить свой вклад и реализовывать весь свой потенциал в качестве членов этого общества, осуществлять свои права и обязанности без дискриминации и социальной изоляции в собственных интересах и в интересах государства. Процесс интеграции имеет комплексный и совместный характер и предполагает участие, как иностранца, так и административных органов власти, участвующих в процессе;

интеграционные меры - комплекс мер, предоставляемых государством для облегчения интеграционного процесса;

социокультурная адаптация – получение иностранцами минимума необходимых для социального сосуществования общих знаний об обществе, культуре, экономике и истории Республики Молдова;

программа интеграции – комплекс мер и мероприятий, необходимых для содействия социальной интеграции иностранцев, которые получили международную защиту или политическое убежище в Республике Молдова, осуществляемых, по их заявлению, путем сотрудничества органов публичной власти центрального и местного уровня и неправительственного сектора;

обязательство по интеграции – соглашение об участии в программе интеграции, заключенное в письменной форме между заявителем программы интеграции и компетентным органом по делам иностранцев;

индивидуальный план интеграции – совокупность мероприятий по интеграции, определенных для бенефициара программы интеграции участниками процесса;

специализированная помощь – помощь, предоставляемая квалифицированным персоналом в специально обустроенных центрах для особых случаев.

Статья 4. Основные принципы

(1) Процесс интеграции иностранцев в Республике Молдова осуществляется с соблюдением принципов недискриминации, высших интересов ребенка, равного обращения.

(2) Меры по интеграции иностранцев осуществляются путем рассмотрения каждого случая в отдельности.

Статья 5. Интеграционные меры

(1) Иностранцы, предусмотренные в части (1) статьи 2 посредством органов центрального и местного публичного управления, обеспечиваются следующими интеграционными мерами:

а) интеграционные мероприятия, которые включают: специализированные информационные сессии, сессии социокультурной адаптации, курсы по изучению государственного языка, меры по трудоустройству, информирование/консультации по вопросам приобретения гражданства Республики Молдова;

(b) специализированные планы/интеграционные программы, полностью или частично поддерживаемые государственными средствами или внешними источниками финансирования и осуществляемые в рамках сотрудничества между центральными административными органами и или при поддержке местных и некоммерческих организаций.

(2) Компетентный орган по делам иностранцев, совместно с публичными и/или местными органами власти и/или неправительственным сектором, и/или работодателем, осуществляет и другие интеграционные меры, которые не противоречат законодательству, призванные содействовать разнообразному и позитивному взаимодействию между иностранцами и принимающим обществом и создавать разнообразные возможности для взаимодействия.

(3) Иностранцы могут обращаться в интеграционные центры с момента получения права на пребывание, признания статуса лица без гражданства в Республике Молдова или получения международной защиты.

(4) Механизм включения иностранцев в интеграционные меры устанавливается Правительством.

(5) Иностранцы, получившие политическое убежище в Республике Молдова, пользуются мероприятиями, предусмотренными для иностранцев, получивших международную защиту.

Статья 6. Особые случаи

Иностранцы, получившие международную защиту или политическое убежище в Республике Молдова (несопровождаемые несовершеннолетние, родители-одиночки с детьми, семьи с тремя и более детьми на иждивении, лица с ограничениями возможностей, беременные женщины, жертвы торговли людьми, лица с проблемами интеллектуального и психического здоровья, а также лица, подвергшиеся пыткам, изнасилованию или другим серьезным формам психологического, психического или сексуального насилия, лица, достигшие пенсионного возраста) и одновременно имеющие низкий потенциал самообеспечения, обусловленный объективными и не зависящими от их воли обстоятельствами, пользуются правом равного и справедливого доступа к помощи, как и граждане Республики Молдова, в соответствии с действующим законодательством.

Статья 7. Координационная роль

(1) Министерство внутренних дел через свою ответственную структуру – компетентный орган по делам иностранцев – координирует процесс интеграции иностранцев на территории Республики Молдова.

(2) Органы центрального и местного публичного управления взаимодействуют при реализации положений настоящего закона и сотрудничают с компетентным органом по делам иностранцев в целях эффективного осуществления процесса интеграции иностранцев.

Глава II

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОЦЕССА ИНТЕГРАЦИИ

Статья 8. Доступ к интеграционным мерам

(1) Иностранцы, определенные в части (1) статьи 2, пользуются интеграционными мероприятиями, предусмотренными в части (1) статьи 5.

(2) Лица, пользующихся международной защитой, имеют доступ ко всем интеграционным мероприятиям, предусмотренным в части (1) статьи 5, а также к интеграционной программе, предусмотренной в главе III.

(3) С момента получения права на жительство, признания статуса лица без гражданства в Республике Молдова или получения международной защиты, иностранец информируется о своих правах и обязанностях на территории Республики Молдова, в том числе о предлагаемых интеграционных мерах, что подтверждается подписью бенефициара в официальном типизированном документе, утвержденном компетентным органом по делам иностранцев.

(4) Компетентный орган по делам иностранцев может проводить беседы, предоставлять консультации для того, чтобы направлять иностранцев, определять особые требования к интеграции и рекомендовать конкретные шаги по улучшению процесса интеграции.

(5) Деятельность, предусмотренная в части (4), осуществляется как совместно с иностранцами, центральными и местными органами публичной власти, работодателем, а также и неправительственным сектором, в течение периода пребывания в Республике Молдова, исходя из специфики каждой категории иностранцев и национальных политик.

Статья 9. Специализированные информационные сессии

(1) Специализированные информационные сессии представляют собой первый этап ознакомления иностранца с интеграционными мерами, направленными на получение подробных знаний о статусе лица, его направлении в принимающем сообществе, включая его взаимодействие с властями.

(2) Специализированные информационные сессии включают обучение по правовому статусу, реализации прав, способам доступа к услугам, которыми пользуются иностранцы, обязательства, поведение,

получение гражданства Республики Молдова, а также другую информацию, необходимую для гармоничной интеграции в принимающее общество.

(3) Иностранцы, определенные в части (1) статьи 2, пользуются запланированными сессиями, организованными в центрах интеграции компетентным органом по делам иностранцев, в сотрудничестве с территориальными подразделениями центральных органов публичной власти, органами местного публичного управления, а также при участии представителей гражданского общества.

Статья 10. Сессии социокультурной адаптации

(1) Сессии социокультурной адаптации являются неотъемлемым элементом интеграции иностранцев, организуются Министерством образования, культуры и исследований в сотрудничестве с компетентным органом по делам иностранцев.

(2) Сессии социокультурной адаптации включают обучение о национальных традиционных ценностях и правовом государстве и вытекающих его принципах, административно-политической системе организации Республики Молдова, культурном разнообразии, правилах мирного сосуществования.

(3) Сессии социокультурной адаптации организуются на основе методологии, разработанной и одобренной Министерством образования, культуры и исследований в сотрудничестве с компетентным органом по делам иностранцев.

(4) Методология пересматривается каждые 3 года с учетом передовой национальной и международной практики, в том числе в зависимости от содержания, которое необходимо заменить, а также профиля иностранцев, прибывающих в Республику Молдова, и устанавливает минимум знаний, необходимых для социокультурной адаптации иностранца.

(5) Сессии социокультурной адаптации могут быть организованы как в аудиториях, библиотеках, музеях, интеграционных центрах, так и в других учреждениях/местах, которые обеспечивают продвижение культурной специфики Республики Молдова.

(6) Компетентный орган по делам иностранцев, через интеграционные центры, оказывает методическую и консультативную поддержку органам местного публичного управления для проведения сессий социокультурной адаптации по месту жительства иностранца, предназначенных для облегчения его интеграции в общество.

(7) Сессии социокультурной адаптации являются обязательными для лиц, пользующихся международной защитой, и проводятся в течение 90 дней с даты получения международной защиты.

(8) Необоснованное невыполнение обязательства, предусмотренного в части (7), лицом, пользующимся международной защитой, включенного в интеграционную программу, приводит к прекращению применения одной

или нескольких мер, предусмотренных в индивидуальном плане а также к отмене права на размещение и/или финансовую помощь.

(9) Сессии социокультурной адаптации организуются за счет доступных финансовых средств ответственных органов и учреждений, а также из внешних источников финансирования.

(10) К процессу организации и проведения сессий социокультурной адаптации могут привлекаться некоммерческие организации, осуществляющие специфическую деятельность в данной области.

Статья 11. Курсы по изучению государственного языка

(1) Знание государственного языка является обязательным предварительным условием предоставления права на постоянное пребывание на территории Республики Молдова. Курсы предназначены для иностранцев, не знающих государственный язык.

(2) Курсы по изучению государственного языка организовываются Министерством образования, культуры и исследований через подведомственные образовательные учреждения, органы местного публичного управления по месту жительства иностранца, а также через поставщиков образовательных услуг, уполномоченных/аккредитованных для данного вида деятельности.

(3) Методология изучения государственного языка разрабатывается и одобряется Министерством образования, культуры и исследований в сотрудничестве с компетентным органом по делам иностранцев.

(4) Курсы изучения государственного языка организуются для взрослых. Если несовершеннолетние участвуют с родителями/законным представителем в данном курсе, эта деятельность не должна влиять на процесс обучения несовершеннолетнего, которые посещают его в свободное время и с их согласия.

(5) По окончании курсов по изучению государственного языка комиссия, назначенная специализированным районным/муниципальным органом в области образования или учреждением высшего образования, а также поставщиками образовательных услуг, обеспечивает оценку уровня знания государственного языка и выдает сертификат об участии в них. Срок действия сертификата составляет 3 года, а по его истечении знания повторно проверяются.

(6) Освобождаются от оценки уровня знания государственного языка иностранцы, достигшие пенсионного возраста, а также инвалиды, чья инвалидность установлена на неопределенный срок.

(7) Сертификат об участии в курсах по изучению государственного языка, предусмотренный в части (5), не является основанием для зачисления иностранца в систему образования, при оценке языковой компетенции для получения гражданства Республики Молдова, а также при определении уровня знания государственного языка в случае запроса о предоставлении права на постоянное пребывание в Республике Молдова.

(8) Для лиц, имеющих право на временное или постоянное проживание, и для иностранцев, за которыми был признан статус лица без гражданства в Республике Молдова, курсы по изучению государственного языка являются платными. Размер оплат услуг по изучению государственного языка определяется организациями-поставщиками согласно законодательству.

(9) В целях облегчения процесса интеграции и поощрения знания государственного языка иностранцами, указанными в части (8), ежегодно в бюджете Министерства образования, культуры и исследований утверждаются ассигнования на изучение государственного языка (уровень A1-A2), для общения и чтения текстов/ повседневных информационных. Порядок и условия предоставления пособий определены в механизме по включению иностранцев в интеграционные меры, предусмотренные в части (4) статьи 5.

(10) Курсы по изучению государственного языка для иностранцев, которые получили международную защиту в Республике Молдова, являются бесплатными.

(11) При разработке методологии проведения курсов по изучению государственного языка Министерство образования, культуры и исследований учитывает содержание методологии сессий социокультурной адаптации, специфику категорий иностранцев, а также способности изучения языка.

Статья 12. Доступ к рынку труда

(1) Иностранцы имеют доступ к рынку труда для обеспечения своего содержания, использования своего потенциала и определения сектора участия, связанного с условиями в Республике Молдова, исходя из возможностей и потребностей рынка труда Республики Молдова.

(2) Иностранцы, указанные в части (1) статьи 2, пользуются мерами по трудоустройству в соответствии с положениями Закона № 105/2018 о содействии занятости населения и страховании по безработице.

(3) Национальное агентство по трудоустройству через территориальные подразделения по трудоустройству предоставляет меры занятости, которые включают в себя:

1) меры по содействию занятости населения:

а) службы занятости:

- информирование о рынке труда;
- профессиональная ориентация;
- посредничество при трудоустройстве;
- услуги, предшествующие высвобождению;
- профессиональная реабилитация лиц с ограничениями возможностей;

2) активные меры занятости:

- профессиональное обучение;

- субсидирование рабочих мест;
- поддержка создания или адаптации рабочего места;
- стимулирование трудовой мобильности.

3) программы содействия занятости населения (утвержденные Правительством):

- программы профилактики безработицы;
- территориальные программы поддержки занятости населения;
- программы по содействию интеграции в сферу труда мигрантов, национальных меньшинств;
- программы содействия занятости безработных, указанные в части (3) статьи 23 Закона № 105/2018 о содействии занятости населения и страховании по безработице;
- другие программы.

4) страхование по безработице.

(4) Компетентный орган по делам иностранцев совместно с Национальным агентством занятости населения и территориальными подразделениями по вопросам занятости устанавливают механизмы информирования и вовлечения работодателей в процесс интеграции в рынок труда.

(5) В случае лиц, пользующихся международной защитой, зарегистрированных со статусом безработных и включенных в программу интеграции, необоснованный отказ от подходящей работы или необоснованный отказ от участия в одной из мер по содействию занятости, предлагаемой территориальным подразделением для трудоустройства, влечет за собой прекращение применения одной или нескольких мер, предусмотренных в индивидуальном плане, а также отмену права на размещение и/или финансовую помощь.

Статья 13. Запрос интеграционных мер

(1) Интеграционные меры могут быть запрошены через интеграционные центры или непосредственно в территориальных подразделениях центральных органов государственной власти, вовлеченных в процесс интеграции.

(2) Компетентный орган по делам иностранцев, совместно с центральными органами публичной власти, обеспечивает учет и обмен данными в отношении иностранцев, запрашивающих интеграционные меры, через интеграционные центры или непосредственно в территориальных подразделениях административных органов, подчиненных министерствам, для мониторинга этого процесса.

(3) Иностранцы не имеют территориальных ограничений для того, чтобы запрашивать интеграционные меры в центрах, подчиненных компетентному органу по делам иностранцев.

Статья 14. Доступ к образованию

(1) Иностранцы, которые легализовали свое пребывание на территории Республики Молдова, имеют доступ к образованию.

(2) Иностранцы, предусмотренные в пунктах а)-с) части (1) статьи 2 включаются в обязательное образование на условиях, установленных законом для граждан Республики Молдова, а в другие уровни образования – в соответствии с действующим законодательством.

(3) Лица, пользующихся международной защитой, включаются в обязательное образование и в другие формы обучения на условиях, установленных законом для граждан Республики Молдова.

(4) Допуск к обучению иностранцев обусловлен признанием и предварительной эквивалентностью документов об обучении, представленных кандидатами.

(5) Иностранцы, обучающиеся в Республике Молдова, за исключением тех, кто получает государственные стипендии, платят за обучение в соответствии с нормативными актами.

(6) Компетентный орган по делам иностранцев совместно с Министерством образования, культуры и исследований определяют и предпринимают соответствующие меры согласно компетенции для обеспечения доступа к образованию и поощрения культурного разнообразия в образовательных учреждениях с целью предотвращения/избежания конфликтных ситуаций, ксенофобии или расизма.

(7) Компетентный орган по делам иностранцев совместно с Министерством образования, культуры и исследований, курирует учебные заведения, в которых обучаются иностранцы, с целью мониторинга процесса адаптации, поощрения культурного разнообразия, в том числе среди педагогических кадров и родителей или законных представителей, организывает информационные сессии по правовому статусу иностранцев, а также оценивает процесс интеграции.

Статья 15. Доступ к медицинскому обслуживанию

(1) Интеграция иностранцев в системе обязательного медицинского страхования осуществляется в соответствии с Законом № 1585/1998 об обязательном медицинском страховании.

(2) Лица, пользующиеся международной защитой, включенные в интеграционную программу, получают статус застрахованного в системе обязательного медицинского страхования, будучи включенные в категорию неработающих лиц, обеспечиваемых Правительством, в период осуществления программы.

Статья 16. Доступ к системе социальной помощи и страхования

Иностранцы, предусмотренные в части (1) статьи 2, пользуются социальной помощью и имеют доступ к публичной системе социального страхования на условиях, установленных законом для граждан Республики Молдова.

Статья 17. Процедуры признания, эквивалентности и аутентификации учебных документов и квалификаций

(1) Министерство образования, культуры и исследований в соответствии с действующим законодательством и положениями международных договоров, участником которых является Республика Молдова, обеспечивает процедуру признания и эквивалентности периодов/ актов обучения и квалификаций, полученных иностранцами за границей, с целью доступа к обучению в системе образования Республики Молдова, а также трудоустройства по специальности согласно полученной квалификации.

(2) Министерство образования, культуры и исследований в соответствии с действующим законодательством обеспечивает процедуру аутентификации документов об обучении, полученных иностранцами в системе образования Республики Молдова.

Статья 18. Интеграция несовершеннолетних иностранцев

(1) Несовершеннолетние иностранцы имеют доступ к медицинскому обслуживанию на тех же условиях, что и несовершеннолетние граждане Республики Молдова.

(2) Несовершеннолетние имеют доступ к обязательному образованию на условиях, установленных законом для граждан Республики Молдова.

(3) Несовершеннолетние иностранцы, которые не имеют всех необходимых документов на момент регистрации в образовательном учреждении, регистрируются с обязательством предоставить их родителями или законным представителем в течение разумного срока, но не позднее 2 месяцев с даты регистрации. Это положение не является обязательным в случае лиц, пользующихся международной защитой, исходя из специфики категории конкретной категории.

(4) Несовершеннолетние, которые получили международную защиту, получают, при необходимости, в течение одного учебного года бесплатный вводный курс на государственном языке для интеграции в систему образования, организуемый местными органами государственной власти.

(5) На протяжении вводного курса несовершеннолетние бесплатно участвуют в проводимых в школах теоретических и практических учебно-воспитательных мероприятиях и, соответственно, во внешкольных мероприятиях.

(6) По окончании вводного курса оценочная комиссия, состав и порядок функционирования которой определяются специализированным местным/муниципальным органом в области образования, оценивает уровень знания государственного языка и принимает решение о зачислении несовершеннолетних на соответствующий год обучения.

(7) Компетентный орган по делам иностранцев информирует иностранцев, которые легализовали свое пребывание на территории

страны, об ответственности за обязательное обучение детей в возрасте до 16 лет, будь то родители или законные представители.

Статья 19. Семьи, в состав которых входят иностранцы и граждане Республики Молдова

(1) Центральные и местные органы публичной власти внедряют комплексный подход в области диаспоры, миграции и развития для осуществления мер по защите семей, состоящих из граждан Республики Молдова и иностранцев.

(2) Центральные и местные административные органы принимают меры для обеспечения процесса интеграции соответствующих семей, в частности, защиты несовершеннолетних и реализации их прав.

Статья 20. Роль работодателя

(1) Работодатель несет ответственность за интеграцию работника-иммигранта в объеме обязательств, принятых индивидуальным трудовым договором. Он может оплачивать курсы изучения государственного языка для иностранцев или проводить другие интеграционные мероприятия в зависимости от потребностей и интересов соответствующей организации.

(2) Работодатель может обратиться в компетентный орган по делам иностранцев за поддержкой в процессе организации изучения государственного языка для нанятых иностранцев.

(3) Работодатель, в сотрудничестве с компетентным органом по делам иностранцев, может проводить мероприятия для продвижения интеграционных мер среди работников.

Глава III

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ИНТЕГРАЦИИ

Статья 21. Подача и рассмотрение заявления на участие в программе интеграции и обязательство по интеграции

(1) Лица, пользующихся международной защитой, включаются в программы интеграции на основе индивидуальных заявлений и согласно обязательству по интеграции, заключенному между заявителем программы интеграции и компетентным органом по делам иностранцев.

(2) Заявление на участие в программе интеграции подается в компетентный орган по делам иностранцев в течение 60 дней после получения международной защиты.

(3) После регистрации заявления с лицом, обратившимся за допуском к программе интеграции, проводится собеседование с назначенным лицом компетентного органа по делам иностранцев, в процессе чего составляется лист оценки индивидуальных потребностей для определения вида помощи или мероприятий, необходимых для его социальной интеграции.

(4) Интервью, предусмотренное в части (3), проводится в 14-дневный срок с даты регистрации заявления на участие в программе.

(5) Обязательство по интеграции, указанное в части (1), содержит:

- a) идентификационные данные сторон;
- b) права и обязанности каждой стороны;
- c) срок внедрения плана мер и условия его продления;
- d) случаи прекращения применения или изменения мер, предусмотренных в индивидуальном плане;

(6) К обязательству прилагаются оценочный лист и индивидуальный план.

(7) Иностранцы, включенные в программы интеграции, обязаны информировать компетентный орган по делам иностранцев об изменениях, которые могут влиять на их явку на мероприятия по интеграции.

(8) Несоблюдение иностранцем обязанностей, предусмотренных в обязательстве по интеграции, влечет прекращение применения одной или более мер, предусмотренных в программе интеграции.

(9) Лица, пользующиеся международной защитой, не участвующие в программах интеграции, берут на себя ответственность интегрироваться за свой счет.

(10) Заявление на участие в программе интеграции подается только один раз.

(11) Интеграционная программа, а также интеграционные мероприятия устанавливаются и осуществляются исходя из потребностей бенефициаров, без дискриминации и с учетом специфики их культуры.

Статья 22. Индивидуальный план интеграции

(1) Индивидуальные потребности, выявленные компетентным органом по делам иностранцев в процессе собеседования, доводятся до сведения соответствующих органов, совместно с которыми в течение 30 дней разрабатывается индивидуальный план интеграции, включающий установленные для бенефициара задачи, сроки реализации, необходимые для достижения задач действия, ответственные учреждения и/или организации, который доводится до сведения бенефициара и реализация которого контролируется компетентным органом по делам иностранцев.

(2) Индивидуальный план интеграции содержит в обязательном порядке и в совокупности мероприятия по культурной адаптации, изучению государственного языка, облегчению доступа к рынку труда с соблюдением мер социальной защиты и, по необходимости, облегчением доступа к системе образования.

(3) Для надлежащего осуществления предусмотренных в программе интеграции мероприятий ответственные учреждения могут пользоваться услугами переводчиков и экспертов в соответствии с законом, а также обращаться за участием неправительственных организаций.

Статья 23. Период выполнения индивидуального плана интеграции

(1) Период выполнения индивидуального плана интеграции составляет до шести месяцев с даты подписания обязательства по интеграции или с даты, предусмотренной в обязательстве.

(2) По мотивированному заявлению бенефициара и на основе оценки ситуации по завершении периода, предусмотренного в части (1), компетентный орган по делам иностранцев может одобрить продление срока применения индивидуального плана не более чем на шесть месяцев.

(3) Причиной продления является активное участие иностранца в реализации индивидуального плана интеграции и стремление стать активным членом принимающего общества.

(4) Действие индивидуального плана интеграции может быть приостановлено в случае, когда его выполнение становится невозможным по не зависящим от сторон обстоятельствам.

Статья 24. Льготы по размещению

(1) Бенефициары программ интеграции, не имеющие средств к существованию, могут пользоваться по заявлению размещением в специально предназначенных для этой цели помещениях, находящихся в управлении компетентного органа по делам иностранцев.

(2) Размещение в помещениях, указанных в части (1), может осуществляться на срок до шести месяцев, с возможностью его продления по причине, указанной в части (3) статьи 23, без превышения при этом срока применения индивидуального плана.

(3) Компетентный орган по делам иностранцев может обратиться к учреждениям, участвующим в программе интеграции, за размещением бенефициаров и в иных, помимо центров размещения, помещениях в соответствии с законом.

(4) В целях обеспечения льгот по размещению бенефициаров программ интеграции Министерство внутренних дел вправе, по необходимости:

- а) управлять жилыми помещениями и принимать их в пользование;
- б) приобретать жилые помещения в пределах фондов внешней помощи, выделенных с этой целью международными организациями.

(5) Жилые помещения, предусмотренные в части (4), могут предоставляться иностранцам, получившим международную защиту, только в наем. Условия сдачи в наем таких жилых помещений устанавливаются постановлением Правительства.

Статья 25. Обязанности иностранцев-бенефициаров программ интеграции

(1) Бенефициары программ интеграции наделены следующими обязанностями:

- а) сотрудничать и регулярно участвовать в мероприятиях, предусмотренных в индивидуальном плане интеграции;

b) прилагать усилия для прохождения всех этапов программы интеграции согласно подписанному ими обязательству по интеграции;

c) соблюдать дисциплину, нормы поведения и установленные руководством курсов правила, а также правила внутреннего распорядка центров размещения или, по необходимости, других жилых помещений;

d) информировать компетентный орган по делам иностранцев о любых изменениях, которые могут повлиять на явку на мероприятия по интеграции.

e) соблюдать правовые и социальные ценности.

(2) Невыполнение обязанностей, предусмотренных в части (1), влечет прекращение применения одной или более мер, предусмотренных в индивидуальном плане, а также отмену права на размещение и/или финансовую помощь, предусмотренную Законом 270/2008 об убежище в Республике Молдова.

Статья 26. Финансирование программ интеграции

(1) Программы интеграции финансируются в пределах доступных финансовых средств и источников, предусмотренных для этой цели ответственными учреждениями.

(2) Для выполнения программ интеграции могут привлекаться и другие источники финансирования, предусмотренные законом.

Глава IV

РЕЖИМ, ПРИМЕНЯЕМЫЙ К ОСОБЫМ КАТЕГОРИЯМ ИНОСТРАНЦЕВ

Статья 27. Помощь в особых случаях

(1) Компетентный орган по делам иностранцев уведомляет специализированные учреждения в данной области о наличии указанных в статье 6 особых случаев, в которых они должны оказывать помощь. Компетентный орган по делам иностранцев совместно со специализированными учреждениями оценивает положение лиц, подпадающих под категорию особых случаев, и определяет их потребность в специализированной помощи. Особые потребности определяются после индивидуальной оценки ситуации.

(2) Лица, пользующиеся международной защитой, которые подпадают под категорию особых случаев, могут пользоваться бесплатным размещением на срок, не превышающий шести месяцев, в центрах размещения, находящихся в управлении компетентного органа по делам иностранцев.

(3) По истечении срока, указанного в части (2), лица, пользующиеся помощью, переводятся в специализированные центры, находящиеся в ведении других органов центрального и местного публичного управления.

(4) Если компетентный орган по делам иностранцев не имеет необходимых условий для размещения или специализированных услуг, бенефициары могут быть переведены до срока, указанного в части (2), в специализированные центры, находящиеся в ведении других органов публичного управления.

(5) Особые случаи включаются в программы интеграции, и лица данной категории пользуются одновременно услугами учреждений с функциями в соответствующей области.

Статья 28. Помощь несопровождаемым несовершеннолетним, получившим международную защиту

(1) Несопровождаемые несовершеннолетние, получившие международную защиту, включаются в систему защиты детей в соответствии с действующим законодательством в 15-дневный срок с даты уведомления компетентным органом по делам иностранцев отдела/управления социальной помощи и защиты семьи/Муниципального управления по защите прав ребенка Кишинэу.

(2) Отдел/управление социальной помощи и защиты семьи/Муниципальное управление по защите прав ребенка Кишинэу распоряжается о мерах, необходимых для адаптации предоставляемых услуг к конкретным потребностям несопровождаемых несовершеннолетних, таких как:

а) специальная подготовка персонала специализированных учреждений;

б) пользование услугами переводчиков и экспертов в проводимых в специализированных учреждениях мероприятиях;

с) адаптация условий размещения к культурной специфике несопровождаемых несовершеннолетних, получивших международную защиту.

(3) Отдел/управление социальной защиты и семьи/управление по защите прав ребенка по месту пребывания несопровождаемого несовершеннолетнего принимает необходимые меры по обеспечению законного представительства несовершеннолетнего и предоставлению ему международной защиты согласно закону.

(4) Отдел/управление социальной помощи и защиты семьи/Муниципальное управление по защите прав ребенка Кишинэу периодически оценивает положение несовершеннолетнего и информирует компетентный орган по делам иностранцев.

(5) Для защиты высших интересов несопровождаемого несовершеннолетнего отдел/управление социальной помощи и защиты семьи/Муниципальное управление по защите прав ребенка Кишинэу совместно с другими компетентными органами и учреждениями предпринимают меры для установления его семьи, если это не противоречит процедуре предоставления убежища. В тех случаях, когда

может возникнуть угроза жизни или физической и психической неприкосновенности несовершеннолетнего или его близких родственников, в частности, находящихся в стране их происхождения, сбор, обработка и распространение информации о таких лицах должны совершаться конфиденциально.

(6) Несопровождаемые несовершеннолетние, получившие международную защиту, участвуют наряду с мероприятиями, осуществляемыми в специализированных учреждениях, в программе интеграции по индивидуальным планам, разработанным отделом/управлением социальной помощи и защиты семьи/Муниципальным управлением по защите прав ребенка Кишинэу в сотрудничестве с компетентным органом по делам иностранцев.

Глава V

РОЛЬ УЧРЕЖДЕНИЙ ГОСУДАРСТВА В ПРОЦЕССЕ ИНТЕГРАЦИИ

Статья 29. Полномочия компетентного органа по делам иностранцев

(1) Компетентный орган по делам иностранцев:

a) взаимодействует с органами центрального и местного публичного управления, с неправительственными и международными организациями, вовлеченными в процесс интеграции иностранцев;

b) обеспечивает мониторинг и оценку программ интеграции иностранцев;

c) обеспечивает учет иностранцев–бенефициаров программ интеграции;

d) ежегодно представляет органам, вовлеченным в реализацию программ интеграции, примерное число иностранцев – потенциальных бенефициаров программ интеграции, для включения необходимых средств в бюджет расходов соответствующих органов власти;

e) по окончании календарного года представляет Правительству сводный отчет об уровне адаптации иностранцев и, по необходимости, предлагает решения и необходимые меры вмешательства;

f) совместно с другими вовлеченными органами выявляет необходимые ресурсы для развертывания программ интеграции иностранцев, получивших международную защиту или политическое убежище или право на пребывание в Республике Молдова.

(2) Компетентный орган для иностранцев обеспечивает обучение и подготовку персонала органов центрального и местного публичного управления, а также представителей гражданского общества, которые участвуют в реализации настоящего закона в области культурного разнообразия.

(3) Компетентный орган для иностранцев обеспечивает обучение персонала органов центрального и местного публичного управления, а также представителей гражданского общества, которые участвуют в реализации настоящего закона, в отношении соблюдения принципа конфиденциальности, предусмотренного законодательством об убежище, а также защиты личных данных относительно информации, с которой они ознакомились при осуществлении своей деятельности, с привлечением специализированных структур.

Статья 30. Министерство здравоохранения, труда и социальной защиты

Министерство здравоохранения, труда и социальной защиты:

a) обеспечивает регистрацию иностранцев, ищущих работу посредством Национального агентства занятости населения и его территориальных подразделений;

b) предоставляет размещение в подведомственных социальных учреждениях согласно закону;

c) ведет учет иностранцев, включенных в систему социальной защиты;

d) обеспечивает доступ к медицинским услугам в системе обязательного медицинского страхования в соответствии с положениями закона;

e) оказывает помощь в особых случаях, предусмотренных в статье 6;

f) участвует в разработке индивидуальных планов интеграции и способствует через свои структуры осуществлению программ интеграции.

Статья 31. Министерство образования, культуры и исследований

Министерство образования, культуры и исследований:

a) разрабатывает и утверждает методологию курсов по изучению государственного языка;

b) разрабатывает и утверждает методологию сессий социокультурной адаптации;

c) обеспечивает мониторинг процесса оценки уровня знания государственного языка для подтверждения полученных знаний;

d) обеспечивает процедуру признания и эквивалентности периодов / документов об обучении и квалификаций, полученных иностранцами за границей, а также процедуру проверки подлинности документов об образовании и других дополнительных документов, с целью их зачисления в образовательные учреждения Республики Молдова или их занятость в сфере труда в условиях, установленных законодательством;

e) обеспечивает образование, реабилитацию, рекуперацию, адаптацию и школьную и социальную интеграцию иностранцев из подчиненных специальных учебных заведений;

f) ведет учет несовершеннолетних, охваченных учебным процессом;

g) участвует в разработке индивидуальных планов интеграции и способствует через свои структуры осуществлению программ интеграции.

Статья 32. Органы местного публичного управления

Органы местного публичного управления:

a) оказывают поддержку в осуществлении программ и внедрении проектов сообщества, направленных на содействие активному участию иностранцев в общественной и культурной жизни сообщества;

b) принимают меры по повышению информированности местного населения по вопросам миграции, убежища и социальной интеграции иностранцев, развитию духа терпимости и межкультурного взаимопонимания;

c) выявляют возможности размещения иностранцев, включенных в программы интеграции.

Статья 33. Сотрудничество в целях содействия интеграции иностранцев

Органы центрального и местного публичного управления в партнерстве с неправительственными и международными организациями могут создавать сети сотрудничества с целью содействия интеграции иностранцев, в том числе путем делегирования неправительственным организациям и заключения с ними договоров на осуществление определенных специфических мероприятий.

Статья 34. Механизм координации процесса интеграции

(1) Центральные публичные органы, участвующие в интеграционном процессе, проводят ежеквартальные встречи для оценки процесса интеграции иностранцев, определения недостатков в процессе проведения интеграционных мер, планирования совместной деятельности и систематизации информации об интеграции для предоставления предложений по корректировке национальной политики.

(2) Органы центрального и местного публичного управления проводят регулярные консультации в целях реализации положений настоящего закона.

(3) Органы власти, вовлеченные в процесс интеграции иностранцев, организуют полугодовые консультации с представителями гражданского общества, международными организациями, которые осуществляют деятельность в области миграции и убежища, а также с сообществами иностранцев.

Статья 35. Разрешение споров и юридическая ответственность за нарушение положений настоящего закона

(1) Споры, возникающие в процессе применения настоящего закона, разрешаются в порядке, предусмотренном действующим законодательством.

(2) Нарушение положений настоящего закона влечет соответственно

дисциплинарную, гражданскую, уголовную ответственность, а также ответственность за правонарушения.

Глава VI

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 36.

(1) Настоящий закон вступает в силу с 1 января 2021 года.

(2) Правительству в течение 3-х месяцев с даты вступления в силу настоящего закона привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом».

Председатель Парламента